



**ELVI ÁLLÁSFOGLALÁS**  
**Az „olimpia” szó és az olimpiai jelképek**  
**reklámban és egyéb kereskedelmi kommunikációban történő használatáról**

2016. az olimpia éve, így számos ötlet merül fel az „olimpia” szó, vagy valamely olimpiai jelkép kereskedelmi vagy egyéb célú felhasználására. Tekintettel arra, hogy ezek jogi védelem alatt állnak, a Magyar Olimpiai Bizottság (MOB) és az Önszabályozó Reklám Testület közös állásfoglalást készített a kommunikációs szakma munkájának megkönnyítésére.

A Nemzetközi Olimpiai Bizottság (IOC) alapokmánya, az Olimpiai Charta rendelkezik az olimpiai tulajdonnak minősülő jelképekről és elnevezésekről.

A sportról szóló 2004. évi I. törvény (sporttörvény) 38. § (3) bekezdés e) pontja alapján a **Magyar Olimpiai Bizottság** feladata az olimpiai mozgalom érdekében az olimpiai jelképek, szimbólumok védelme Magyarország területén.

Minden olyan megjelenés, amely a védett elnevezéseket, jelképeket érinti, csak a MOB engedélyével jogszerű. Az előzetes és írásos engedély hiányában történő felhasználásuk Magyarország területén törvénysértő, amely a magyar jogban rögzített szankciók alkalmazását váltja ki.

### **1. Védett olimpiai jelképek és nem megengedett elemek**

**Tilos** - a MOB kereskedelmi partnerei, szponzorai számára adható, meghatározott feltételekhez kötött engedélyen kívül - az alábbi elemek kereskedelmi kommunikációban való használata:

- „**olimpia**” és „**olimpiai**” kifejezések, valamint bármilyen olimpiai elnevezés – olimpiai elnevezésnek minősül az olimpiai játékokkal, az olimpiai mozgalommal vagy annak bármely jogalanyával bármely formában, kép, vagy hang útján társítható, kapcsolatba hozható vagy összeköthető megjelenítés, pl. olimpiász, olimpiai ciklus, olimpikon stb..
- **olimpiai szimbólum, azaz az olimpiai ötkarika**
- **olimpiai zászló**
- **olimpiai jelmondat** („Citius – Altius - Fortius” – „Gyorsabban, Magasabbra, Erősebben”) és annak bármely nyelvű fordítása,
- **olimpiai embléma** (az olimpiai karikákkal társított és egy további jellegzetes elemmel kiegészített mű, pl. adott olimpiai játékok emblémái vagy a MOB intézményi illetve kereskedelmi emblémája),
- **olimpiai himnusz** (Spyros Samaras „Olympic Anthem” című zenei alkotása),
- **olimpiai láng, olimpiai fáklya**: az olimpiai lángot a görögországi Olympia városában gyűjtik meg a NOB felhatalmazásával az olimpiai játékok előtt. Az olimpiai fáklya egy hordozható fáklya, amellyel meggyújtják az olimpiai lángot, illetve annak élethű másolata



- az olimpiai játékokra való hivatkozás (bármilyen kifejezett vagy ráutaló írott/vizuális elem), illetve a fenti olimpiai tulajdonelemekkel összetéveszthető, azokra hasonlító, azokra közvetve, de egyértelműen azonosítható módon utaló bármilyen megjelenítés (pl. az olimpiai ötkarika bárminemű kreatív átdolgozása, átszínezése, torzítása stb.)
- további, olimpiával összefüggő kifejezések bármely formában történő használata olyan módon, amely asszociációt teremt a kampány és az olimpiai játékok (beleértve az aktuális, múltbeli és a téli olimpiai játékokat is), az IOC, a MOB vagy bármely NOC (nemzeti olimpiai bizottság), a magyar vagy bármely nemzeti olimpiai csapat, vagy az OCOG (Olimpiai Játékok Szervezőbizottsága) között.

Olimpiával összefüggő kifejezések lehetnek, a kontextustól függően:

2016

Rio / Rio de Janeiro

arany / ezüst / bronz

érem

erőfeszítés / eredmény / teljesítmény / szereplés / részvétel / kihívás

nyári

játékok

szponzor

győzelem

olimpikon

- az olimpiai résztvevőről az olimpiai játékokon készült kép vagy videofelvétel bármely formában történő használata
- bármilyen utalás az olimpiai résztvevő szerepére, teljesítményére, eredményére az olimpiai játékokon, beleértve az aktuális, múltbeli és a téli olimpiai játékokat is.

Az olimpiai ötkarika és az „olimpia” elnevezés jogosulatlan használata miatt magyar és nemzetközi szervezetek ellen is nagy számban indítottak már eljárást a jogtulajdonosok, a kialakult gyakorlat szerint tehát ezen elemeknek egyértelmű és kitüntetett védelme van.

## **2. Az Olimpiai Játékokon résztvevők személyének, nevének, képének vagy sportteljesítményének reklám célokra történő, az Olimpiai Játékok időszaka alatti felhasználása**

A 2016-os Riói XXXI. Nyári Olimpiai Játékok hivatalos időszaka az olimpiai nyitóünnepséget megelőző kilencedik naptól a záróünnepséget követő harmadik napig, azaz **2016. július 27-től augusztus 24-ig tart.**

Az Olimpiai Charta 40. szabályának 3. számú kiegészítő rendelkezése szerint „A Nemzetközi Olimpiai Bizottság Végrehajtó Bizottságának kifejezett engedélye nélkül **az olimpiai játékokon résztvevő versenyző, edző, hivatalos kísérő vagy tisztségviselő nem járulhat hozzá semmilyen formában személyének, nevének, fotójának vagy a róla készült**



**felvételnek, illetve sporteredményének reklám célú felhasználásához az olimpiai játékok ideje alatt.”**

A 40-es szabály vonatkozásában a Nemzetközi Olimpiai Bizottság Végrehajtó Bizottsága az alábbiakat **engedélyezheti**:

- az olimpiai résztvevő személyének, nevének, bármilyen formában megjelenített képének és sport teljesítményének egy cég vagy márka általi, hirdetési célból történő felhasználását, amennyiben ez a felhasználás egyértelműen nem teremt sem közvetlen, sem közvetett kereskedelmi kapcsolatot, vagy nem kelti közvetlen vagy közvetett kereskedelmi kapcsolat fennállásának látszatát a cég/márka és az olimpiai játékok, az IOC, az olimpiai mozgalom, az olimpiai játékok szervezőbizottsága (OCOG), az olimpiai résztvevő nemzeti olimpiai bizottsága (NOC, jelen esetben a MOB) és/vagy a Magyar Olimpiai Csapat között.
- az olimpiai résztvevő személyének, nevének, bármilyen formában megjelenített képének és sport teljesítményének az olimpiai szponzorok és az olimpiai közvetítési jogtulajdonos média (olimpiai kereskedelmi partnerek) általi felhasználását, bizonyos feltételekkel.

Bármilyen olimpiai tulajdonelem felhasználására vonatkozó igénnyel, valamint a felhasználás feltételeivel kapcsolatos kérdéssel kérjük, forduljon a MOB Marketing és Kommunikációs Igazgatóságához az alábbi elérhetőségeken:

Magyar Olimpiai Bizottság  
1124 Budapest, Csörsz utca 49-51.  
Postacím: 1539 Budapest, Pf. 679.  
Siklós Erik marketing és kommunikációs igazgató  
Báthori Zsófia marketing és szervezési főmunkatárs

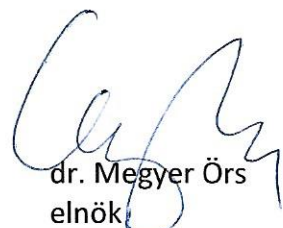
[siklos.erik@mob.hu](mailto:siklos.erik@mob.hu)  
[bathori.zsofia@mob.hu](mailto:bathori.zsofia@mob.hu)

Köszönjük, hogy a szabályok betartásával Ön is hozzájárul az olimpiai jelképek magyarországi védelméhez!

Budapest, 2016. 02 11.

  
Szabó Bence  
főtitkár  
Magyar Olimpiai Bizottság



  
dr. Megyer Örs  
elnök  
Önszabályozó Reklámtestület

ÖNSZABÁLYOZÓ REKLÁM TESTÜLET  
1066 Budapest, Teréz körút 38.  
120-10659-01342323-00100009  
Adósz.: 18155239-2-42